

部定大學用書

社會個案工作

國立編譯館部定大學用書編審委員會主編

丁碧雲 著

國立編譯館出版
中正書局印行

部 定 大 學 用 書

社 會 個 案 工 作

國 立 編 譯 館 部 定 大 學 用 書 編 審 委 員 會 主 編

丁 碧 雲 著

國 立 編 譯 館 出 版
正 中 書 局 印 行



究必印翻

有所權版

版初臺月二年一十六國民華中
版五臺月十年十七國民華中

作工案個會社 定部
書用學大

角六元二裝平 價定本基 冊一全
角七元三裝精

(費滙費運加酌埠外)

館	譯	編	立	國	者	編	主
會	員	委	審	編	書	用	學
雲		碧	丁	者	著	編	
館	譯	編	立	國	者	版	出
儒		廉	蔣	人	行	發	
局	書	中	正	刷	印	行	發

宏(6643)號九九一〇第字業臺版局 證記登業事版出局聞新
(500)

局書中正

(CHENG CHUNG BOOK COMPANY)

號廿路陽衛市北臺灣國民華中：址地

(Address: 20 Heng Yang Road Taipei, Taiwan, Republic of China)

3821147: 話電部書編 3821145: 話電室理經

3822214: 話電部市門 3821153: 話電部務業

號四一九九: 撥劃政郵

銷經總外海

(OVERSEAS AGENCIES)

司公書圖成集：銷經總港香

號七街海北地羅油龍九港香：處事辦總

3-886172-4: 話電

店書風海：銷經總本日

地番六五目丁一町保神田神區田代千都京東：址地

291-4345: 話電

店書海東

地番八九町前門中田區京左市都京：址地

791-6592: 話電

司公書圖成集：銷經總國泰

號233路力華耀谷曼國泰：址地

司公書圖強華：銷經總國美

(Address: 41 Division St., New York, N.Y. 10002 U.S.A.)

司公書圖華英：銷經總洲歐

(Address: 14 Gerrard Street London W.L. England)

司公書圖華嘉：銷經總大拿加

(Address: China Court, Suite 212, 208 Spadina Avenue Toronto.)

Ontario CANADA M5T 2C2

熊序

現代社會工作是運用科學知識與方法，去調整個人、家庭及社會間的關係，減少及預防社會病態，改進社會生活，以促進個人家庭與社會福利，而實現一個民主國家社會福利政策。因此，社會工作是一種專業工作，其成效完全有賴於社會工作專業人才之培育。中國在五十年前已有十數大學開創了社會工作的教育，並均設有社會工作的實驗區；一方面作整體性的社區發展及實驗研究（當時稱爲鄉村建設工作），一方面供給修習社會工作學生之實習場所。政府亦有實驗縣之設置，均與大學教授專家們合作實驗，同時供給學生實習之用。現任教東海大學之張鴻鈞博士即曾先後擔任過幾個實驗縣之縣長，當時國內學生均用英文參考書籍，而教授們亦從實驗研究中、實際工作中、著述了配合我國情境的實貴資料，以充實教學之用。惜因戰亂連年，現均無存，致今日又須從頭做起！

社會工作專業教育在台灣推行迄今亦有二十餘年。自民國五十三年始，設有社會工作學科之七大學，會同政府主管社政及教育之單位以及聯合國之社工專家顧問，在過去八年中，曾召開社會工作教育會議先後三次，研究如何加強社會工作教育，以應國家實施社會建設工作之急需。現已擬就修訂大學社會工作課程之具體建議，送呈教育部作修訂社工課程標準之參考。

此外該研討會設有教材編譯、教學方法、教學實習、在職訓練、人力研究及組織社會工作教學協

進會等委員會，均已研究有具體方案，作爲今後加強社會工作教育之參考。本書「社會個案工作」即爲丁碧雲女士循研討會教材編譯委員會之意旨，將其多年來從事工作之心得集成著述以應當前急需。社會個案工作爲從個人着手之社會福利，而個人爲組成家庭及社會的基本單位，故社會個案工作亦爲社會工作基本方法之一。當急缺中文教材之此時此地，本書實爲從事社會工作者之重要書籍，特此作序。

熊 芷

民國六十年十二月
於台北兒童福利中心

自序

社會個案工作這門學科，自一九〇四年紐約社會工作學院成立初，就已成爲一專門學科，並且是社會工作專業教育中之主要課程之一，至今已六十餘年的歷史。自後芮治孟 (Mary E. Richmond) 於一九一七年出版社會診斷 (Social Diagnosis) 及一九二二年出版「何謂社會個案工作」(What is Social Casework)，兩書均爲社會個案工作啓蒙教科書，相傳至今對社會工作專業教育貢獻頗大。西方除芮治孟，尚有戈登·漢米頓 (Gordon Hamilton) 及派爾曼 (Helen H. Perlman) 等都是有成就的社會個案工作學者。我國自吳檉珍教授於民國三十三年編譯「社會個案工作方法概要」一書到現在也已經有三十多年了。

本書全一冊，共分五篇，合計二十六章。本書所用之體例，除部份參照西方有關學者之專業知識，大部份都是根據我國傳統文化，社會政策，以及著者多年來來的社會工作經驗所寫成。我認爲是初學社會工作者應有的知識輪廓。由第一篇可認清有關若干社會個案工作的基本概念之研究瞭解個案工作起源及發展之重點。同時可以理解到社會個案工作之哲學基礎，學說價值之演變，以及社會個案工作人員所應守之基本原理原則。第二篇可以認識社會個案工作解決問題之基本認識，比如一般人的問題，案主的問題，福利機構之宗旨與職權，以及會談的原理原則。第三篇可以認清社會個案工作之過程與

法則，此為學習社會個案工作之重要技術，必須要更進一步的研究每一個小部門，比如：接案、調查、診斷、治療設計、個案服務；個案記錄及專業關係，都有獨立之功能與技術，不可忽略。第四篇可以瞭解社會個案工作專業之運用。其中各類社會個案工作都具有其獨特之功能與其專業使用之方法，尤其一個專業社會工作者應該認識此類知識。第五篇可以瞭解社會個案工作有關之專業方法，比如：諮詢、評價與社會工作指導都是切合實際的一些運用到個案工作技術上之相關方法及知識。這裡只不過是提供一個概述，其實每一章節都可以作一獨立之研究。而且本書顯明的是作了努力，使它成爲至少以中國社會爲部份背景的社會個案工作。

著者自民國三十七年在大學修習社會工作畢業至今，無論進修或工作一直都浸融在社會工作範圍內，本書內容第四篇六個項目中，除精神病外，其中之家庭、兒童、學校、醫療及社區等工作都是著者二十餘年來之工作經驗所積成的。

本書在著作期間承龍冠海博士，張鴻鈞博士，吳榆珍、熊芷、劉脩如、葉楚生、李鴻音、張鏡予、札奇斯欽、練馬可、張雷、陸光、陳國鈞、姚卓英、任佩玉、陶淑貞、張秀卿、王培勳、李增祿、廖榮利諸位教授先生之關注，或提供意見、或鼓勵鞭策。其中特別感謝龍冠海博士之推荐，與吳榆珍教授之指導，使全書得以順利完成，並承熊芷教授賜序，併此深致謝忱。

此書在整理期間，承外子汲淪先生及小女汲宇荷小兒汲宇光及彭少華、孫梅芳、林瑞英三位小姐協助頗多，私衷至感！匆匆交卷，誠屬拋磚引玉，尚請諸君指教！

丁碧雲

中華民國六十一年一月
序於國立台灣大學

SOCIAL CASEWORK

Polly P. Y. Ting Chi
1971

CONTENTS

PART ONE INTRODUCTION

Chapter 1 The Basic Concepts of Social Casework.

A. The Meaning of Social Casework.

B. The Definition of Social Casework.

C. The Purposes and Functions of Social Casework.

D. The Fields of Social Casework.

Chapter 2 The Stem and Development of Social Casework.

A. The Beginning---- The Social Problem Stage.

B. The Sociological Stage.

C. The Psychoanalysis Stage.

D. The Synthetic Stage.

Chapter 3 The Philosophy of Social Casework.

A. The Value of Social Casework Theories.

B. The Changes of Social Casework Theories.

C. The Principles of Schools of Social Casework.

- D. The Decision of The Profession.
- E. The Service Regulations.

PART TWO THE ACKNOWLEDGEMENTS OF PROBLEM SOLVING IN SOCIAL CASEWORK

Chapter 4 Person.

- A. The Knowledge of Person.
- B. The Dynamics of Personality.
- C. The Concept of Moral.
- D. The Interior Conflicting Pulls.
- E. The Defense Mechanism.
- F. The Tools of Services to Personality Problems.

Chapter 5 Problem.

- A. The Client.
- B. The Professional Experience of Social Casework.
- C. The Function of Welfare Settings.

Chapter 6 Place.

- A. Purposes of Establishment.
- B. The Working Planning.
- C. The Organization and Status Functioning.

- D. The Policy.
- E. The Professional Concepts.

Chapter 7. Interview.

- A. The Art of Interview.
- B. The Interviewer's Attitude.
- C. The Elements of Interview.
- D. The Purposes of Interview.
- E. The Principles of Interview.
- F. Case: A Study of Joint Interviewing in the Treatment of Marital Problem.

PART THREE THE PROCESSES OF SOCIAL CASEWORK

Chapter 8. Intake.

Chapter 9. Investigation.

Chapter 10. Diagnosis.

Chapter 11. Treatment.

Chapter 12. Case Service.

Chapter 13. Case Recording.

Chapter 14. Professional Relationships.

- A. The Utilization of Social Relationships.

- B. Cooperation.
- C. Professional Moral and Authority.

PART FOUR THE PROFESSIONAL UTILIZATION OF SOCIAL CASEWORK

Chapter 15. Family Social Casework.

- A. The Field and Object of Family Social Casework.
- B. The Functions of Family Social Casework.
- C. The Stem and Development of Family Social Casework.
- D. Case: The Mother-Daughter Relationship: Its Potential in Treatment of Young Unwed Mothers.

Chapter 16. Child Social Casework.

- A. Fundamental Concepts of Child Social Casework.
- B. Child Social Casework and the Child Welfare Policy in China.
- C. The Study of Child Social Casework.

Chapter 17. School Social Casework.

- A. Fundamental Concepts of School Social Casework.
- B. The Development of School Social Casework.
- C. The Establishment of School Social Casework.
- D. The Methods of school social casework.

E. Case : Extremely Indulgent Children.

Chapter 18 Medical Social Casework.

- A. The Meaning of Medical Social Casework.
- B. The Stem of Medical Social Casework.
- C. The Development of Medical Social Casework in China.
- D. The Organization and Function of Medical Social Casework.
- E. The Contents and Techniques of Medical Social Casework.
- F. The Procedures of Medical Social Casework.
- G. Examples of the Problems of Medical Social Casework.

Chapter 19 Psychiatric Social Casework.

- A. Definition.
 - B. The Field of Psychiatric Social Casework and Its Classification.
 - C. The Etiology of Psychiatry.
 - D. The Purposes of Psychiatric Social Casework.
 - E. The Development.
 - F. The Relationship Between Mental Health and Psychiatric Social Casework.
 - G. The Affairs of Psychiatric Social Casework.
 - H. The Status and Tendency of Psychiatric Social Casework.
- Chapter 20 Community Development Social Casework.

- A. The Definition of Community Development.
- B. The Stem of Community Development.
- C. The Methods of Community Development Social Casework.
- D. Case : Mrs. Ling's Family.

PART FIVE THE RELATED PROFESSIONAL METHODS OF SOCIAL CASEWORK

Chapter 21 The Evaluation of Social Casework.

- A. The Purpose of Evaluation.
- B. The Validation of Evaluation.
- C. The Conference of Social Casework.
- D. The Professional Value of Social Casework.

Chapter 22 The Consultation of Social Casework.

- A. Definition.
- B. The Functions.
- C. The Principles.
- D. The Methods of Consultation.
- E. The Qualification of Consultant.
- F. Examples.

Chapter 23 The Supervision of Fields Practice of Social Casework.

- A. Fundamental Concepts.
- B. The Fields of Social Work Practice.
- C. The Principles of Supervision.
- D. The Methods of Supervision.
- E. The Processes of Supervision.
- F. The Ending and Evaluation.
- G. The Techniques of Field Practice.
 - 1. Institutions of Child Welfare.
 - 2. Institutions of Family Casework.
 - 3. The Supervision of Psychiatric Social Casework in Home for the Aged.
- H. The Field Work Agencies of Social Welfare.
 - 1. Selected Social Welfare Legislation.
 - 2. Selected Bibliography.

Index

社會個案工作

丁碧雲撰

民國61年(1972)

臺北市

正中書局印行

(20) 有圖表 394面 21公分

英文書名: Social casework

附錄: 1.有關法令; 2.社會工作參考書目

I.丁碧雲撰

61-0004

547.2

8543

基\$ 精3.70
平2.60

國立中央圖書館

社會個案工作 目錄

丁碧雲 著

第一篇 緒論.....一

第一章 社會個案工作的基本概念.....一

一、社會個案工作的意義.....一

二、社會個案工作的定義.....三

三、社會個案工作的目的與功能.....六

四、社會個案工作的範圍及種類.....八

第二章 社會個案工作的起源及發展.....一五

一、萌芽——社會問題時期.....一五

二、重視社會因素時期.....一七

三、重視心理分析時期.....一八

四、綜合時期……………一九

第三章 社會個案工作之哲學基礎……………二一

一、社會個案工作之學說價值……………二四

二、社會個案工作之學說演變……………二五

三、社會個案工作之學派原理……………二六

四、社會個案工作人員之職業選擇……………三〇

五、社會個案工作人員服務守則……………三二

第二篇 社會個案工作解決問題之基本認識……………三五

第四章 人……………三五

一、認識個人……………三五

二、人格動力……………三七

三、道德觀念……………三九

四、內心衝突……………四一